



THE HON STEVEN CIOBO MP

Minister for Trade, Tourism and Investment

8 March 2018

Mr. Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru

Dear Minister

In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (the "Agreement"), and in the context of the Trans-Pacific Partnership Agreement signed in Auckland on 4 February 2016 ("TPP"), I have the honour to confirm the following understanding reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of the negotiations on the Agreement:

Australia and Peru confirm their intention to maintain the following understandings signed in connection with the signature of the TPP, and that these understandings will come into effect on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru:

1. *Understanding Related to Australia – Peru: Traditional Knowledge (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016);*
2. *Understanding Related to Australia – Peru: Transparency and Procedural Fairness for Pharmaceutical Products and Medical Devices (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, will constitute a Memorandum of Understanding between the Government of Australia and the Government of Peru, which will come into effect on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru.

Yours sincerely



Steven Ciobo



THE HON STEVEN CIOBO MP

Minister for Trade, Tourism and Investment

8 de marzo de 2018

Sr. Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú

Estimado Ministro

En relación a la firma en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (el “Tratado”), y en el contexto del Tratado de Asociación Transpacífico firmado en Auckland el 4 de febrero de 2016 (“TPP”), tengo el honor de confirmar el siguiente entendimiento alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado:

Australia y el Perú confirman su intención de mantener los siguientes entendimientos firmados en el marco de la firma del TPP, y que estos entendimientos entrarán en vigor en la fecha en que el Tratado entre en vigor para ambos Australia y el Perú:

- 1. Entendimiento relacionado a Australia – Perú: Conocimientos Tradicionales (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon Andrew Robb MP, con fecha 4 de febrero de 2016);*
- 2. Entendimiento Relacionado a Australia – Perú: Transparencia y Equidad Procedimental para Productos Farmacéuticos y Dispositivos Médicos (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon Andrew Robb MP, de fecha 4 de febrero de 2016).*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta, ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyan un Memorando de Entendimiento entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú, el cual surtirá efectos en la fecha en el que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú.

Atentamente



Steven Ciobo



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 March 2018

The Hon Steven Ciobo, MP
Minister for Trade, Tourism and Investment
Australia

Dear Minister

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 8 March 2018, which reads as follows:

“In connection with the signing on this date of the Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (the “Agreement”), and in the context of the Trans-Pacific Partnership Agreement signed in Auckland on 4 February 2016 (“TPP”), I have the honour to confirm the following understanding reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course of the negotiations on the Agreement:

Australia and Peru confirm their intention to maintain the following understandings signed in connection with the signature of the TPP, and that these understandings will come into effect on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru:

1. *Understanding Related to Australia – Peru: Traditional Knowledge (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016);*
2. *Understanding Related to Australia – Peru: Transparency and Procedural Fairness for Pharmaceutical Products and Medical Devices (Letters between Ms Magali Silva Velarde-Álvarez and the Hon Andrew Robb MP dated 4 February 2016).*

I have the honour to propose that this letter and your letter of confirmation in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, will constitute a Memorandum of Understanding between the Government of Australia and the Government of Peru, which will come into effect on the date on which the Agreement enters into force for both Australia and Peru.”

I have the further honour to confirm that the above reflects the mutual understanding reached between the Government of Australia and the Government of Peru during the course

of negotiations on the Agreement, and that your letter and this letter in reply, both equally authentic in the English and the Spanish languages, will constitute a Memorandum of Understanding between the Government of Australia and the Government of Peru.

Yours sincerely

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'E. Ferreyros', written over the typed name and title.

Eduardo Ferreyros Küppers
Minister of Foreign Trade and Tourism
Peru



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

8 de marzo de 2018

Hon. Steven Ciobo
Ministro de Comercio, Turismo e Inversión
Australia

Estimado Ministro:

Tengo el honor de acusar recibo de su carta de 8 de marzo de 2018, que señala lo siguiente:

“En relación a la firma en esta fecha del Tratado Integral y Progresista de Asociación Transpacífico (el “Tratado”), y en el contexto del Tratado de Asociación Transpacífico firmado en Auckland el 4 de febrero de 2016 (“TPP”), tengo el honor de confirmar el siguiente entendimiento alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado:

Australia y el Perú confirman su intención de mantener los siguientes entendimientos firmados en el marco de la firma del TPP, y que estos entendimientos entrarán en vigor en la fecha en que el Tratado entre en vigor para ambos Australia y el Perú:

1. *Entendimiento relacionado a Australia – Perú: Conocimientos Tradicionales (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon Andrew Robb MP, con fecha 4 de febrero de 2016);*
2. *Entendimiento Relacionado a Australia – Perú: Transparencia y Equidad Procedimental para Productos Farmacéuticos y Dispositivos Médicos (Cartas entre la Sra. Magali Silva Velarde-Álvarez y el Hon Andrew Robb MP, de fecha 4 de febrero de 2016).*

Tengo el honor de proponer que esta carta y su carta de confirmación en respuesta, ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyan un Memorando de Entendimiento entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú, el cual surtirá efectos en la fecha en el que el Tratado entre en vigor para ambos, Australia y el Perú.”

Tengo asimismo el honor de confirmar que lo arriba mencionado refleja el entendimiento mutuo alcanzado entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú durante el curso de las negociaciones del Tratado, y que su carta y esta carta en respuesta,

ambas igualmente auténticas en idiomas Inglés y Español, constituyen un entendimiento entre el Gobierno de Australia y el Gobierno del Perú.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Eduardo Ferreyros Küppers', written over the printed name.

Eduardo Ferreyros Küppers
Ministro de Comercio Exterior y Turismo
Perú